

Les ouvrages suivants ont été déposés sur le bureau :

Folgende eingelaufene Bücher werden vorgelegt :

*Actes de la Société jurassienne d'émulation*, réunie à Saignelégier le 27 septembre 1884.

*Bulletin monumental*, publié sous les auspices de la Société française d'archéologie, 6<sup>e</sup> série, tome I. Caen, 1885.

*Bulletin de la Société d'histoire naturelle de Colmar*, 1883—1885.

*Bulletin du Musée historique de Mulhouse*, X, année 1885.

*Der Geschichtsfreund*. Mittheilungen des historischen Vereins der fünf Orte Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden und Zug, 40. Band, 1885.

*Smithsonian Report*, 1883.

*Tableaux des observations météorologiques faites pendant les années 1882—1884*, par Ch. Umber.

*Quartalblätter des historischen Vereins für das Grossherzogthum Hessen*, 1885, Nr. 3 und 4.

*Zeitschrift der Gesellschaft für Schleswig-Holstein. Lauenburgische Geschichte*, 15. Band, Heft 1 und 2, 1885.

M. Baumgartner, maire de Sainte-Marie-aux-Mines, communique un extrait du registre des baptêmes de l'église française de Sainte-Marie-aux-Mines; on peut conclure de ce document que le château de Hohkönigsbourg était après le siège de 1633 encore habitable pour des officiers mariés.

Herr Bürgermeister Baumgartner von Markkirch theilt einen Auszug aus dem Taufbuch der französischen Kirche von Markkirch mit, aus dem hervorgeht, dass die Hohkönigsburg auch nach der Belagerung von 1633 noch bewohnbar für verheirathete Offiziere war.

Voici ledit extrait :

Derselbe lautet :

«Jehan Rudolf, fils à M. Le Lieutenant Henri Petit de Schönau au Palatinat, lieutenant du régiment de Houbalt a été baptisé au château et forteresse de Hohenkönigsbourg le 25 Septembre stile vieux qui est le 5 Octobre stile nouveau.

Johann Rudolf, Sohn von H. Lieutenant Heinrich Klein aus Schönau in der Pfalz, vom Regiment Houbalt, ist auf Schloss und Feste Hohkönigsburg am 25. September alten Stils d. i. 5. October neuen Stils getauft worden.

«Les Parrains sont: Jehan Rudolf Wittmann et Jehan Douzis, tous deux capitayne au régiment dudit Houbalt.

Die Pathen sind: Johann Rudolf Wittmann und Jehan Douzis, beide Hauptleute im genannten Regiment Houbalt.

«La marraine: Anne Dorothée femme de Hartmann Arnold lieutenant et maistre de (mot illisible: *cartue*) au mesme régiment.

Pathin: Anna Dorothea, Frau von Hartmann Arnold, Lieutenant im gleichen Regiment.

«Le baptesme a été administré par M. Perrochet<sup>1</sup> en présence de Jehan Le Mayre, Estienne Jaquemin, Jérémie Mathieu, Samuel Val, Daniel Lamblin le jeune et Jacob d'Aubrisson et à la requeste dudit lieutenant. Le baptesme de son fils

Die Taufe wurde von Herrn Perrochet<sup>1</sup> vorgenommen in Gegenwart von Jehan Le Mayre, Estienne Jaquemin, Jérémie Mathieu, Samuel Val, Daniel Lamblin dem jüngern und Jakob d'Aubrisson auf Begehren des genannten Offiziers. Der

1. Perrochet était à cette époque pasteur à Sainte-Marie. Jehan Le Mayre, Estienne Jaquemin, Jérémie Mathieu, Samuel Val, Daniel Lamblin étaient des bourgeois de Sainte-Marie, puisque leurs noms figurent dans ledit registre de baptesme.

1. Perrochet war damals protestantischer Geistlicher in Markkirch.

Jehan Le Mayre, Estienne Jaquemin, Jérémie Mathieu, Samuel Val, Daniel Lamblin waren Markkircher Bürger, da ihre Namen in das genannte Taufbuch eingetragen sind.